

愛媛大学アジア古代産業考古学研究センター

Research Center for Asian Archaeology of Industry and Culture (AIC)

Ehime University, Japan

2023-2024



アジア古代産業考古学研究センターは、2007年に東アジア古代鉄文化研究センターとして発足して以来、2019年の改組を経て現在17周年を迎えました。製鉄、銅製錬、鉱山、窯業などの様々な産業考古学分野において、モンゴル、カザフスタンやエジプトなどの海外調査を行っています。今後も古代産業考古学における様々な分野の調査研究を展開していきます。

It has been 17 years since the establishment of the Research Center of Ancient Iron Culture in East Asia in 2007. The Center was then reorganized as the Research Center for Asian Archaeology of Industry and Culture in 2019. We conduct overseas surveys in Mongolia, Kazakhstan, and Egypt in various industrial archaeology fields such as iron and copper smelting, mining, and ceramics. We will continue to develop our researches in various fields of ancient industrial archaeology.

Dund Tumortei Site and Khargait Sitem, Mongrilia
ドンド・トゥムルティ遺跡とハルガイト遺跡、モンゴル国

ユーラシアアイアンロードの探究

Iron Road in Eurasia

カザフスタン Kazakhstan



コクタス遺跡
Koktas Site, BC16c~14c

ウクライナ・国立ハルキウ大学
National University of Kharkiv, Ukraine

ロシア科学アカデミーシベリア支部
考古学・民族誌学研究所
Institute of Archeology and Ethnography of the Siberian
Branch of the Russian Academy of Sciences, Russia

ロシア・ウラル大学
Ural University, Russia

カザフスタン・トライグィロフ大学、
カラガンダ大学
Toraighyrov University,
Karaganda University, Kazakhstan

トルコ共和国・中近東文化センター附属アナトリア考古学研究所
Japanese Institute of Anatolian Archaeology, Turkey

アルタイ地域 Altai Region



バヤナウル製鉄遺跡(カザフスタン)
Bayanaul Site in Kazakhstan



バリクトゥユル遺跡製鉄炉跡(アルタイ共和国)
Iron Smelting Furnace in Balyktuyul, Altai Republic



カファルカ製鉄遺跡(カザフスタン)
Kafarka Site in Kazakhstan



グング遺跡製鉄炉跡(モンゴル国)
Iron Smelting Furnace Gung Site in Mongolia



トロシキノ・イウス遺跡製鉄炉跡
Iron Smelting Furnace in Troshkisno-Iyus Site



トルチェヤ遺跡製鉄炉跡
Iron Smelting Furnace in Tolcheya Site



ハジュー・ボラグ製鉄遺跡
Khajuu Bulag Iron Smelting Site of Burkhotui Culture (AD4c)

ハカシア共和国 Republic of Khakassia

ハカシア共和国・ハカス言語文学歴史研究所
Khakass Research Institute of Language, Literature and History,
Republic of Khakassia

モンゴル国・モンゴル科学アカデミー考古学研究所
Institute of Archaeology, Mongolian Academy of
Sciences, Mongolia

モンゴル国 Mongolia

アルタイ地域
Altai Region

愛媛大学アジア古代産業考古学研究センター
Research Center for Asian Archaeology of Industry
and Culture, Japan

中国・成都文物考古研究所
雲南省文物考古研究所 四川大学
Chengdu Institute of Archaeology,
Yunnan Institute of Archaeology,
Sichuan University, China

中国四川省 Sichuan, China



ハジュー・ボラグ製鉄遺跡
Khajuu Bulag Iron Smelting Site of Burkhotui Culture (AD4c)



ホスティン・ボラグ遺跡製鉄炉跡
Iron Smelting Furnace in Khustyn Bulag Site



沙子堂遺跡製鉄炉跡
Iron Smelting Furnace in Shazitang Site



鉄牛村遺跡炒鋼炉跡
Furnace for Iron Refining in Tieniucun Site



古石山遺跡製鉄炉
Iron Smelting Furnace in Gushishan Site



鉄屎壩遺跡製鉄炉跡
Iron Smelting Furnace in Tieshiba Site



許鞋匾遺跡炒鋼炉跡
Furnace for Iron Refining in Xuexiebian Site

モンゴル Mongolia

モンゴル・アルタイの新たに発見の製鉄遺跡

モンゴル・アルタイ地方において、古代遊牧民の製鉄遺跡の南限を明らかにすべく、バヤンウルギー県ボルガン郡で発掘調査を実施しました。標高1980mに位置するドンド・トゥムルテイ遺跡では、100㎡の調査区で11基の製鉄炉を発見しました。製鉄炉はすべて大型で、平面形は円形を呈し、放射性炭素年代測定により鮮卑の時代に属することが判明しました。ハルガイト遺跡では、小型で平面形が楕円形を呈する製鉄炉が1基発掘された。製鉄炉はその大きさと形態から匈奴の時代と考えられます。イフ・トゥムルテイ遺跡では河岸段丘上の第1地点で鮮卑時代の製鉄炉が4基、そして山中の第2地点で広い鉄滓散布地点を発見しました。第2地点の木炭試料から得られた放射性炭素測定年代は紀元8～9世紀を示しており、ウイグル時代に相当する。第2地点は、地表の攪乱も少なく、ウイグル時代の製鉄炉が良好な状態でのこっていることが期待されます。



ドンド・トゥムルテイ遺跡
(鮮卑時代)



イフ・トゥムルテイ遺跡
(ウイグル時代)

Newly discovered iron production sites in Altai, Mongolia.

Excavations were carried out in Bulgan District, Bayan-Ulgii Province, in order to determine the southern limit of ancient nomadic iron production sites in the Altai region of Mongolia. At the Dund Tumurtei site, located at an altitude of 1980 m, 11 smelting furnaces were discovered in a 100 m² survey area. All the furnaces were large, circular in plan and radiocarbon dated to the Xianbei period. At the Khargait site, one small, oval-shaped furnace was excavated. The furnace is considered to date to the Xiongnu period based on its size and shape. At the Ikh Tumurtei site, four iron furnaces of the Xianbei period were found at Point 1 on the river bank and a large iron slags spreading area was found at Point 2 in the mountains. A radiocarbon date obtained from charcoal samples at Site 2 indicates the 8th-9th century AD, corresponding to the Uighur period. Site 2 has been less disturbed on the surface of the ground and the iron furnace dated to the Uighur period is expected to be well-preserved underground.

モンゴル Mongolia

製鉄遺跡

モンゴル科学アカデミー考古学研究所とモンゴルの金属生産の歴史を解明するために、モンゴルの大草原やゴビ砂漠、アルタイ山脈で共同研究を実施しています。今年の夏は、ヘンティ県ハジュウ・ボラグ遺跡で発掘調査を実施し、製鉄炉を3基発掘しました。炉内から採取した木炭の放射性炭素年代は3世紀半ば～5世紀初頭を示しており、出土した土器も考慮してブルフォトイ文化の製鉄炉だと考えられます。もしそうであれば、中国の文献史料にみられる丁零（あるいは高車）と呼ばれる集団のものであった可能性も考えられます。次年度もこの地域で調査を継続する予定です。



We carry out joint research “History of ancient Mongolian craft production” in Mongolia with the Institute of Archaeology, Mongolian Academy of Sciences. We also have had research in the Steppe, the Gobi Desert and the Altai Mountains. This summer, we conducted excavations at the Khajuu Bulag site in Khentii Province and unearthed three iron-making furnaces. The radiocarbon dates of the charcoal from the furnaces indicate that they date from the mid-3rd to early-5th centuries, and considering the pottery excavated, we believe that they are iron-making furnaces of the Burkhotui culture. If so, it is possible that the furnace belonged to a group called Dingling (or Gaoche), which is mentioned in Chinese historical documents. We plan to continue our research in this area in the next year.

東欧 Eastern Europe

東欧訪問と銅石併用時代研究への関心

2023年10月、黒海西岸のルーマニア、ブルガリアを訪れ、ブカレスト大学、ソフィア大学においてレクチャーを行いました。テーマは黒海東岸以東のステップ地帯における遊牧民の鉄生産です。レクチャー後、すぐにそれぞれの国で発見された製鉄遺跡に話題がおよんだが、遺跡の数がかかなり少ないことが分かりました。黒海の東岸と西岸における製鉄技術の比較は、興味深いテーマです。各地の博物館、研究機関での資料見学や調査も行いました。とりわけ、銅石併用時代の資料見学については、念願が叶い、ルーマニアではピアトラ・ネムアツ市のククテニ文化博物館、ブルガリアではヴァルナ市のヴァルナ考古博物館を訪れ、遺物を見学しました。発掘調査関係者と意見交換するなかで、銅石併用文化の前期青銅器時代に与えた影響や他地域との交流など重要な論点を共有することができました。



ククテニ文化博物館

Visit to Eastern Europe and Interest in the Chalcolithic Age

In last October, Director Murakami visited Romania and Bulgaria and gave lectures at the Universities of Bucharest and Sofia. The focus was on nomadic iron production in the steppes east of the eastern Black Sea. After the lecture, the topic of iron production sites found in each country was immediately discussed among the participants., but the number of the sites was found to be rather small. The comparison of iron production on the eastern and western shores of the Black Sea will be an interesting topic. Apart from the lectures, the task was to visit and study materials in various museums and research institutions. Among them were particularly impressive visits to the Cucuteni Neolithic Art Museum in Piatra-Neamt, Romania, and the Varna Archaeological Museum in Varna, Bulgaria. In exchanging views with the excavators, we were able to share important issues such as the influence of the Chalcolithic Age on the Early Bronze Age and exchanges with other regions.



ブカレスト大学での講演

カザフスタン Kazakhstan

銅製錬遺跡

2022年度より、カザフスタンのトライグィロフ大学による、パヴロダル州コクタス鉱山でのサルガリ-アレクセイエフカ文化（青銅器時代後期～末期）の採鉱・銅冶金関連遺跡の調査に参画しています。今年度は前16世紀後半～前14世紀初頭頃の石積み建築遺構などから、冶金に関係するとみられる土器や、青銅器（鏃・針）が新たに出土しました。今後、これらの遺物についても調査を行う予定です。こうした発掘調査と並行して、昨年度までに出土したスラグや金属片などの理化学的分析を進めており、当該期のカザフスタン東部における銅生産の実態が明らかになってまいります。



コクタス遺跡第3調査区

Since FY2022, we have been participating in archaeological research of the mining-metallurgical complex site that belongs to Sargary-Alekseevka culture at the Koktas Mine in Pavlodar Province, which has been investigated by Toraihyrov University in Kazakhstan. This year, some ceramic fragments which seem to be related metallurgy and bronze artifacts like arrowhead and awl were newly discovered from the stone building dating from the late 16th century BC to early 14th century BC. We are planning to conduct further research on these artifacts. In addition to these new findings from excavations, physical and chemical analyses of the slags and the metal fragments excavated in the previous fiscal year are beginning to reveal the actual status of copper production in eastern Kazakhstan from the LBA to the FBA.

Symposium

Exploring the Possibilities for Gender History based on Documents and Materials -Ancient Egypt and Mediterranean World-

Date: November 18, 2023

Venue: Conference Room, Faculty of Law and Letters, Ehime University

The perspective of gender history has become increasingly popular in the study of ancient history in recent years. In this symposium, four speakers, an archaeologist, an architect and two historians, reported on their research on gender of ancient Egypt and Greece based on various sources, such as burial accessories, furniture, iconography, and texts. We also discussed the difficulties and possibilities of gender history research in the study of ancient societies.

Program:

Sumiyo Tsujimura

(Visiting Researcher, the Paleological Association of Japan Inc.)

“Cowrie shells brought from the Red Sea in the Ancient Egypt from the Perspective of Gender studies”

Yasuko Hatamori

(Researcher, AIC, Ehime University)

“Women and families on the private tomb paintings in the Old Kingdom Egypt”

Naoko Nishimoto

(Visiting Researcher, Musashino University Research Institute of Architecture)

“Furniture of Meryt, Wife of Architect Kha in the New Kingdom”

Mariko Sakurai

(Professor Emerita, Tokyo University)

“Some issues to be discerned in Aristophanes’ Ecclesiasusai”

Chair: Yasuko Hatamori



Sumiyo Tsujimura



Naoko Nishimoto



Mariko Sakurai

プログラム

辻村 純代

(エジプト考古学/公益財団法人古代学協会客員研究員)

「ジェンダー研究からみた古代エジプトにおける紅海産タカラガイの使用について」

畑守 泰子

(古代エジプト史/愛媛大学アジア古代産業考古学研究センター研究員)

「墓壁画に見る古代エジプトの家族と女性像」

西本 直子

(建築学・エジプト学/武蔵野大学建築研究所客員研究員)

「新王国時代の職長の妻・メリトの家具」

桜井万里子

(古代ギリシア史/東京大学名誉教授)

「アリストファネスと『女の議会』をめぐる諸問題」

司会 畑守泰子

男女の性差に基づく制度や規範が、歴史的にどのように構築され認識されてきたかを問うジェンダー史研究は、近年古代史研究の分野でも重要な位置を占めるようになってきました。本シンポジウムでは、考古学、歴史学、建築学(古



Symposium

代家具・木工研究) などさまざまな分野の研究者が、副葬品や家具、図像、文献など多様な資料から、古代エジプトと古代ギリシアの社会におけるジェンダーを読み解こうとする研究の成果を報告し、古代史研究におけるジェンダー史研究の問題点や今後の可能性について議論を行いました。

日時: 2023年11月18日(土) 10:00-17:00

場所: 愛媛大学法文学部本館8F大会議室 対面・YouTube同時配信

公開学術シンポジウム

資料からみたジェンダー史研究の可能性 —古代エジプトと地中海世界から—

窯業考古学 Archaeology of Ceramic Industry

砥部焼の窯跡遺産

愛媛県砥部町の主産業である砥部焼は、1777年（安永6年）に磁器を創業し、現在まで約250年の歴史があります。創業期の江戸時代だけでなく、近代においてはアメリカ、朝鮮、台湾や東南アジアまで輸出し、日本を代表する窯業地となっていました。しかし、砥部焼の歴史遺産、とくに窯跡（連房式登り窯、倒焰式窯など）についての実態はほとんど分かっていません。砥部焼の窯の構造などの具体を明らかにすることにより、近世・近代の窯業考古学・窯業史の一端を解明するだけでなく、地域の遺産として保存・活用することでまちづくりにもつなげたいと思います。

Tobe-Yaki ware, the main industry of Tobe Town, Ehime Prefecture, was founded in 1777 to produce porcelain, and has a history of about 250 years. In modern times, it became one of Japan's leading ceramic manufacturing regions, exporting to the United States, Korea, Taiwan, and Southeast Asia. However, little is known about the historical heritage of Tobe ware, especially the actual status of the kiln ruins (multi-chamber style climbing kiln, down draft kiln, etc.). By clarifying the distribution of sites and the structure of the climbing kilns, we will elucidate one aspect of the modern and early modern history of the ceramic industry, and contribute to the preservation and utilization of the sites with local community development.



砥部焼窯跡



陶石採掘坑跡

ワークショップ Workshop

東アジア鉄器研究ワークショップは、鉄の製品や生産関連遺物を実地で観察し、参加者相互で議論し観察力と表現力を高めることを目的としています。2023年度は5月に山口県美祢市教育委員会との共催で、長登銅山跡出土の古代銅生産関連遺物を対象に、3月に福岡県久留米市教育委員会との共催で、久留米城下町遺跡出土の近世鍛冶関連遺物を対象に、ワークショップを開催いたしました。いずれもオンサイトで活発な議論が行われました。

The purpose of our workshop is to enhance the skills to observe and describe the representative ironware and artifacts related to the iron production, by observing them on the site and discussing with the participants. In FY2023, workshops were held in May with the Mine City Board of Education in Yamaguchi Prefecture on ancient copper production-related artifacts excavated from the Naganobori Copper Mine site, and in March with the Kurume City Board of Education in Fukuoka Prefecture on early modern blacksmith-related artifacts excavated from the Kurume Castle Town site. In both cases, active discussions were held on-site.



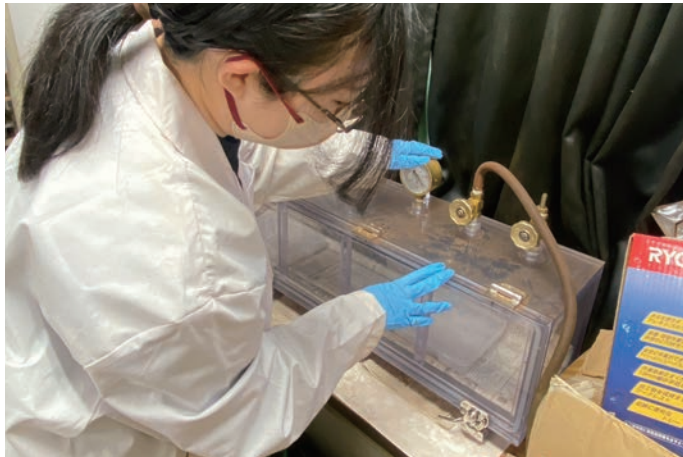
長登ワークショップ



考古学シンポジウム
Joint Symposium



アジア歴史講演会
Lecture



受託研究(鉄器の保存処理と分析)
Funded Conservation and Research for Iron Artifacts



受託研究(鉄器の実測)
Funded Conservation and Research for Iron Artifacts

【2023年度 その他の活動 Activities in FY2023】

《受託研究・共同研究 Funded Research and Joint Research》

- 喜界町手久津久地区出土金属製品の保存処理(喜界町)
- 佐賀市重要産業遺跡の金属遺物の調査・研究(佐賀市)
- 佐賀市七ヶ瀬遺跡出土鉄器の保存処理と研究(佐賀市)
- 今治市新谷赤田遺跡出土金属製品の保存処理
(愛媛県埋蔵文化財センター)
- 伊仙町才上遺跡出土鉄器・鍛冶関連遺物の保存処理および分析
(伊仙町)
- 淡路市大田遺跡出土鉄器の保存処理(淡路市)
- 淡路市舟木遺跡出土鉄器の保存処理(淡路市)
- Conservation of Metal Implements in Tekuzuku Area, Kagoshima
(Funded by Kikai Town)
- Research of Iron Artifacts in Important Industrial Sites, Saga
(Funded by Saga City)
- Conservation and Research of Iron Artifacts in Shichigase Site, Saga
(Funded by Saga City)
- Conservation of Iron Artifacts in Niya'akata Site, Ehime
(Funded by Ehime Research Center for Buried Cultural Properties.)
- Conservation and Research of Iron Artifacts in Saijo Site, Kagoshima
(Funded by Isen Town)
- Conservation of Metal Implements in Ota Site, Hyogo
(Funded by Awaji City)
- Conservation of Metal Implements in Funaki Site, Hyogo
(Funded by Awaji City)

《アジア歴史講演会 Lecture》

- 第33回:「北東アジアにおける都市・城郭遺跡
ーモンゴル・ロシアの草原・森林地帯の発掘現場からー」
(2024年2月17日)
臼杵 勲(札幌学院大学)
- 第32回:「古代都市平城京の塩事情」
(2023年6月24日)
神野 恵(奈良文化財研究所)
第19回愛媛大学考古学研究室シンポジウム
「古代の塩の生産と消費ー中央と地方ー」との共催

《シンポジウム Symposium》

- 公開学術シンポジウム
「資料からみたジェンダー史研究の可能性
ー古代エジプトと地中海世界からー」
(2023年11月18日)



愛媛大学アジア古代産業考古学研究センター
790-8577 日本国愛媛県松山市文京町3

Research Center for Asian Archaeology of Industry and Culture
Ehime University
Bunkyo-cho 3, Matsuyama city, Ehime prefecture, JAPAN
<http://www.ccr.ehime-u.ac.jp/aic/>